Jabber A Play Written by Marcus Youssef

PRODUCTION HISTORY

Jabber was commissioned by Geordie Productions under the artistic direction of Dean Fleming.

It was developed with the dramaturgical support of Playwrights Workshop Montreal and the

financial support of the Cole Foundation. Originally produced by Geordie Productions, *Jabber*

first toured high schools and colleges across Quebec and Eastern Canada from September 2012

until April 2013, with the following cast and crew:

Fatima Mariana Tayler

Jorah/Girl Ian Geldart

Mr. Evans/Melissa David Sklar

Directed by Amanda Kellock

Dramaturgy by Emma Tibaldo

Set and costume designed by James Lavoie

Lights designed by Ana Cappelluto

Sound designed by Amanda Kellock

Geordie's production of *Jabber* subsequently toured to Young People's Theatre in Toronto in

November 2013, and was presented as a spotlight performance at the International Performing

Arts for Youth (IPAY) showcase in Pittsburgh, PA, in January 2014. It then toured Maine and

Vermont in November 2014. At that time Aris Tyros replaced Ian Geldart as Jorah.

CHARACTERS

FATIMA, a teen girl

JORAH, a teen boy

MR. EVANS (Mr. E), the school counsellor

MELISSA, a student at the new high school

GIRL, Melissa's Friend, another student at the new high school

2

Melissa and her friend should be played by the actors playing Jorah and Mr. E. In addition to these, at times the three actors also comment on the action, noted in the text as One, Two, and Three. The actor who plays Jorah plays ONE, Fatima plays TWO, and Evans plays THREE. The device is simple. The three actors begin the play by acknowledging that they are actors, using their real names, ages, etc. They then tell the story both as the actors and as the fictional characters. When they start playing their fictional characters, they simply begin to do so, and continue to switch back and forth throughout the piece. There are endless ways for the actors to accomplish this. My guess is that in most cases, the simpler the better.

All teenagers are about sixteen years old.

SETTING

A high school, Jorah's house, Fatima's house, the "duct."

PRODUCTION NOTES

Generally, the text and Facebook messages have been projected, as if the characters are sending them live. This has worked well. Geographic names references should be changed to reflect the location(s) of each production. At some point, cultural references might need to be updated as well. Contact the author for further information or suggestions.

SPECIAL THANKS

Dean Fleming, Emma Tibaldo, and Amanda Kellock, for their invaluable contributions to the development of this play. Barry Cole, Amanda Fritzlan, Sumayya Kassamali, Guillermo Verdecchia, Zak and Oscar Youssef.

ONE
Hey. I'm (actor name).
TWO
Hey. I'm (actor name).
THREE
I'm (actor name).
TWO
Let's say we're in a high school.
ONE
Oh look, we are. ¹
TWO
Let's say I'm not twenty-four ² years old. But sixteen.
THREE
And I'm not twenty-seven. But thirty-four ³ .
TWO
Old.
ONE
ONE
Let's say her name is Fatima.

Scene 1: Let's Say

¹ When performing in a theatre, cut this line. ² Change to reflect actor's actual age. ³ Ditto.

TWO
Let's say when kids hear that, sometimes they ask –
ONE
Fatima, huh? Is it okay if I call you fat?
THREE
Let's say she's learned to laugh. And say –
FATIMA
Sure, no problem. Is it okay if I call you a-hole?
ONE
Let's say when we say "a-hole," you know what we mean.
TWO
Let's say Fatima's only been in Canada for a couple of years –
ONE
Let's say the country she's from is, like, nine thousand kilometres away –
TWO
And there was some kind of war –
THREE
Or revolution –
ONE
Or whatever –

THREE

Let's say her parents just forced her to switch schools and come to this one because of something that happened at her old school –

ONE

Something bad.

FATIMA

Not bad, just stupid. I was walking with my friends. Seema and Hama and Lindsay. Lindsay's a white girl, but she hangs out with us. We call ourselves the jabbers. Cause of the hijab. Ha ha.

So we're walking, and ignoring people on the street who look at us – they always do. When we get to school, there's a bunch of teachers standing around and, like, four police cars and a pile of cops. Standing around the wall outside the gym. Staring and pointing and talking into their walkie-talkies.

They sent us home. For our "own safety." My parents totally freaked out. They were, like, "You are not safe, you must change schools!" I was, like, "What are you talking about? It was just some graffiti." "No! It was a threat, Fatima. You must remember: these people are full of hate!"

I told them, "Hama and Seema's parents aren't making them change schools. And there's no jabbers at St. Mary's, not even one." My mom's, like, "What is this, a jabber? Three years in Canada and you don't sound like our daughter, you sound like one of these stupid girls we see in the mall."

I said, "A jabber is what we what we call the dumb thing you make us wear on our heads." Bad idea. My father went crazy, goes, "You are disrespecting God!" (to God) Sorry. I'm lucky my father didn't kill me. He said, "You are my daughter. I will do whatever necessary to protect you from these animals."

By forcing me to come here, a subway and two buses from where we live. St. Mary's. Where's there's no Seema, or Hama. No jabbers at all.

Let's say today is my first day.
ONE Let's say my name is Jorah –
TWO Let's say Jorah's in grade 10 –
THREE Let's say he's that guy that people are a little afraid of –
TWO Rumours –
ONE He did something –
THREE Or something happened to him –
TWO Something bad –
THREE Let's say maybe none of those rumours are true –
TWO Or maybe they are.

ONE

Let's say today he got in trouble –
THREE
Again.
TWO
He was in history class –
The was in instory class
ONE
They were studying the Holocaust –
TWO
And the teacher was telling them about what happened to Jewish people in World War Two, how
the German army put them in gas ovens.
THREE
Jorah wasn't paying attention.
ONE
He was looking out at the window, at a kid playing on the soccer field with a little ball.
TWO
And the teacher noticed Jorah not listening, and that pissed him off, because Jorah never listens.
So he called him out, in front of everybody –
Scene 2: History Class, Earlier
THREE
What do you think of that, Jorah?

JORAH
Huh?
THREE
The Nazis taking people – real, living human beings – and baking them alive in ovens.
JORAH
You mean, like pizza?
THREE
I beg your pardon?
JORAH
Little mini dudes, all covered in cheese.
THEFT
THREE
Do you even know what you're saying?
ONE
It was one of those things that came out of Jorah's mouth.
it was one of those things that came out of Joran's mouth.
THREE
Not because he hates Jewish people –
• •
TWO
But more like –
ONE
Whatever.
THREE

And because he hates how teachers always look at him, like he's already done something wrong.

ONE

Let's say Fatima was in the class –

THREE

And on their way out, Jorah noticed her looking at him.

TWO

And he stared at her, for a while.

ONE

Because of her scarf.

JORAH stares at FATIMA.

FATIMA

I know what they're thinking. You know how you can catch somebody's eye, just for a second, and you can see exactly what's in their head? Same as you, probably. "Whoa. What's with the scarf? I bet she has to wear it. I wonder if she's a terrorist. I bet she's really, like, timid and shy." (to JORAH, challenging) Hi.

JORAH

Yo.

FATIMA

(to audience)

I'm not shy. But it's also, hijab, it's part of who I am.

ONE

Let's say we're actors -

TWO
Let's say there's three of us –
ONE
And about two hundred of you. ⁴
THREE
Let's say I'm a guidance counsellor. Let's say my name is Evans, but kids call me Mr. E. Let's
say I like my job, and most kids pretty much like me.
Same 2. Hallway, After School
Scene 3: Hallway, After School
At some point FATIMA comes to speak to EVANS (MR. E).
EVANS
Mr. Porteous.
JORAH
Mr. E.
EVANS
Aren't you're supposed to be waiting for me in my office?
TOD A II
JORAH
Is that a trick question?
EVANS
No.

⁴ Change to reflect the approximate size of audience

¹¹

Then yeah, I am.
EVANS
Mind telling me why you're not there?
JORAH
You're not going to like my answer.
EVANS
Really?
JORAH
You're going to think I'm, like, testing your authority. But I'm not.
EVANS
Try me.
JORAH
Okay. I got this massive zit. On my butt. It's huge.
EVANS
So?
JORAH
And when I go to your office, your secretary lady – Mrs. Gaspo –
EVANS
Gasperini.

JORAH

JORAH
That's worse, dude. She always makes me sit down while I wait.
FATIMA
Mr. Evans.
JORAH
If I sit on the zit, I swear, my butt's gonna explode.
EVANS
(to FATIMA)
Excuse me.
JORAH
I'm not lying. I'll show you –
FATIMA
Uh, the principal told me to come see you.
JORAH starts to take off his pants.
EVANS
(to JORAH) Stop it! My office. Now! (to FATIMA) Fine, no problem. You too. I'll be right there
Scene 4: Counsellor's Office, Waiting
JORAH enters, FATIMA waits.
IODAII
JORAH

Where's Evans?

FATIMA
I don't know.
JORAH
Of course.
He sits.
FATIMA
How's your butt?
JORAH
Fine. Oh. (gesturing to her scarf) Are you allowed to say "butt"?
FATIMA
I just did.
JORAH
You're new.
FATIMA
Yeah.
JORAH
If you're planning on blowing up the school, I'm in.
FATIMA
Excuse me?

JORAH

me the signal. Nobody'll suspect me cause I don't look like a terrorist.
FATIMA
Like me.
Beat.
JORAH
I'm just kidding around.
FATIMA
Ha ha.
JORAH
I shouldn't even joke about blowing up the school. They probably have microphones in here. Ge
myself locked down.
FATIMA
Yeah.
JORAH
What's your name?
FATIMA ignores him.
JORAH
Oh, I get it. You don't want to blow your cover.
FATIMA
Sorry?
•

A lot of kids would thank you. You'd be a hero. You know what, I'll help. I'm ready. Just give

JORAH
You'd be a crap terrorist if you told people your real name. It's cool.
FATIMA
Ha ha. Fatima.
JORAH
Fatima.
FATIMA
Yeah.
JORAH
Mind if I call you Fat?
FATIMA
No. Mind if I call you a-hole?
JORAH
That's funny.
FATIMA
Thank you. I get to say it a lot.
JORAH
"A-hole."

What?

JORAH
Nothing.
FATIMA
You think because I'm Muslim, I can't swear?
JORAH
A-hole's not exactly a swear. You got, like, some wicked forehead zits? Covering up some major
pus bombs? That why you got the head thing?
FATIMA
My scarf?
JORAH
Yeah.
FATIMA
It's part of my religion.
JORAH
It's called a Taliban, right?
FATIMA
Taliban? Oh my god. Now that's funny.
IODAU
JORAH What?
What?
ΕΔΤΙΜΔ

Taliban are the guys who are fighting in Afghanistan. It's called a hijab.

JORAH
Oh. Do you wear it all the time? I'm just asking.
FATIMA
Yes. Sort of.
JORAH
In the shower?
FATIMA
No.
JORAH
In bed?
FATIMA
I only have to wear it in public. I don't wear it at home.
JORAH
Is it to stop you from turning guys on?
FATIMA
Oh my God.
JORAH
Isn't that it?
FATIMA
It's to show humility. Before God.

JORAH

Is it, like, those Taliban guys might think you're so hot, they'd see your hair and just, like, lose control?

FATIMA

. . .

JORAH

I saw this old Chuck Norris movie where they catch a bad, like, Muslim Taliban dude and tie him up and force bacon down his throat. It was pretty funny.

FATIMA

Huh. I saw this movie once about this dumb white boy who talked about a lot of crap he wasn't smart enough to understand. Oh hang on, that wasn't a movie. That's what's happening right now.

EVANS enters.

EVANS

Sorry, I'm late. I trust Jorah is behaving.

FATIMA

Not really.

JORAH

What? We're just getting to know each other.

EVANS

Here's the form. I'm sorry, I haven't had time to give you a proper welcome. Let me assure you that you're safe at St. Mary's, and we're going to do everything we can to make your transition a smooth one. Right, Jorah?

JORAH
For sure. What happened?
FATIMA
Nothing. By the way, if you say any more weird, racist, or insulting things to me, I will use my
terrorist skills to kick you in the crotch so hard you'll be down on your knees begging for your
life. Just sayin'. (exiting) See ya.
\mathbf{p}_{\cdots}
Beat
EVANS
She just called you racist.
JORAH
I asked about her scarf.
EVANS
Jesus.
JORAH
We were just joking around.
EVANS
There's a pattern here.

EVANS

JORAH

What are you talking about?

Murdering Jewish people in ovens is like making pizza.

JORAH
I was joking.
EVANS
Mr. Levy is Jewish. He had family members executed by the Nazis. So, shocking though this
may be for you to hear, for Mr. Levy a joke about Jews being murdered in the Holocaust isn't
actually all that funny.
JORAH
He was giving me attitude.
EVANS
Because you weren't paying attention.
JORAH
He's boring.
EVANS
I could suspend you. Ask your mother to come in.
Beat.
EVANS
How is she, your mom?
How is siic, your moin:
JORAH
Fine.
EVANS
Really?

JORAH
Yeah I'm sorry, okay? Is that what you want me to say?
THANG
EVANS
What I want isn't the point.
IOD A II
JORAH
Oh.
TN/ANG
EVANS
Actions have consequences.
JORAH
So you keep saying.
EVANS
Look. I know what you've been through.
JORAH
No you don't.
EVANS
It's your anger, Jorah. Like we've talked about. You need to be very careful. Because of who
you are. And what people know. The girl with the headscarf - (mispronouncing her name, but
trying not to) Fatima – you know why she transferred here?
JORAH
No.
EVANS

You should find out.

JORAH
That it?
EVANS
For now.
JORAH gets up to leave.
JORAH
Worst thing I can imagine Being a teacher. By the way, her name is Fatima.
JORAH walks downstage, as if to do a monologue.
JORAH
(to audience)
Blah blah blah blah.
Scene 5: Fatima's Home
THREE
Let's say Fatima felt a little confused after her run in with Jorah.
TWO
He was kind of a dick.
ONE
But also kind of funny and smart.
THREE

Let's say she went home, and her parents asked her about her first day.

FATIMA arrives home. Speaking to her parents, on her way to her room.

FATIMA

It was fine, thank you. I'm going to my room. Homework. I've got a ton!

FATIMA's in her room, she goes directly to her computer.

FATIMA

My parents think I talk like that to everybody. "You are always right, all I want to do is absolutely every little thing you ask."

We moved to Canada three years ago. I was thirteen. You climb on a plane, fly for two days, and you land in the middle of winter. I'd never seen snow in my life. I spent a lot of time on my computer. Convinced them I needed it in my room – for homework. They don't know how easy school is in Canada. It is.

(looking at the computer)

There's a webcam on a building in our country. In Cairo, the city where we're from. The streets are packed. Twenty million people there. That's like five Torontos. In the distance, you can see the corner of the girls' school I went to before we left. I keep it open. Sometimes I see friends I had there, just walking down the street, holding their books, laughing and talking. I like it better here. Most of the time. My father wanted me to go to a girls' school here, but we couldn't afford it. Thank God. He drives a taxi. In our country he was an engineer.

I spend a lot of time in my room. Looking at the webcam. And on Moogle. Or TeenChat.

I don't talk. I just watch. Teenagers, from all over the place, just hanging out. They're all white. That's how I learned to speak English. Watching them: girls, talking to guys that they know. And

guys they don't. I watch them. Flirt and smile and make faces. "Oh my god, what? No! I love

you. You can't tell them!"

It's shocking, what these girls do. In their own houses, with their parents in another room.

(she turns back)

(calling out) I told you, homework! (to audience) They're not as smart as they think.

I watched this blonde girl. With a friend, talking to some guy. She took off her shirt. Sat there, in her bra, going, what do you think, do you like them, ohmigod, they're so small! In her bra. And then ... She took pictures. And texted them to the guy who watched. Is that normal? Not for jabbers ...

She gets a Facebook message.

JORAH

Look, sorry if I was dick. Uh, is that okay to say to you? Ha ha. Friend me, but only if you want.

Maybe I'll see you around.

Scene 6: Outside School, Next Day

JORAH

Hey, Fat.

FATIMA

That's not my name.

JORAH

Joke. Evans called you "Fateema."

25

FATIMA
Right.
JORAH
You didn't friend me.
FATIMA
I was busy.
JORAH
Is that a different scarf?
FATIMA
I have more than one.
JORAH
Good thing. Otherwise it'd start to reek. But it's, uh, it's nice.
Good thing. Otherwise it a start to reck. But it s, till, it s ince.
FATIMA
I have to go.
JORAH
Yo, I'm sorry if I pissed you off yesterday. I didn't mean anything. I was just joking around.
Beat.
JORAH
All right?
FATIMA

Sure.
JORAH
Evans said some big deal thing happened at your old school.
FATIMA
Maybe.
JORAH
That why you transferred here?
FATIMA
It was nothing.
JORAH
Must have been pretty bad to make you want to come to this dump.
FATIMA
I guess.
JORAH
What?
FATIMA
Graffiti. On the wall of the school.
JORAH
That's it?

It said, "All Muslims must die."

JORAH
Whoa.
FATIMA
Yeah. My parents went crazy.
JORAH
Did it freak you out?
FATIMA
I guess.
JORAH
I'm not like that, eh? I mean I know I got a reputation and stuff, but I'm not into being against
people and the racism stuff. I want you to know that.
people and the ration start. I want you to know that
FATIMA
All right.
JORAH
If it had said "all teachers must die" that would be different. I'd be good with that.
FATIMA
Uh okay.
JORAH
Joke.
FATIMA Funny.
rumy.

JORAH
Thanks. You make any friends yet?
FATIMA
Sure. A couple.
JORAH
Liar. I've seen you.
FATIMA
It's the scarf. It weirds people out.
JORAH
Yeah.
FATIMA
You're basically the only one who's talked to me.
JORAH
What do you have next?
FATIMA
Uh, math. We both do.
IODAH
JORAH Gonna skip. Go down to the duct.
•
FATIMA
Oh yeah.

JORAH
It's the place the bad kids like me go.
FATIMA
That what you are – bad?
JORAH
That's what I hear. You want to come?
FATIMA
I shouldn't.
JORAH
It's a pretty cool spot. Nobody'll be there. There's a little river, sun shining through the trees.
Kind of like a park. See, I'm not all bad.
Kind of fike a park. See, I in not all bad.
FATIMA
I can't miss class.
JORAH
O-kay See ya round.
Beat.
FATIMA
You always wear your hoodie like that?
JORAH
I don't know. I guess.

Makes you look like that guy in South Park Kenny.
JORAH
Shut up.
FATIMA
It does.
JORAH
That's a snowsuit. And who watches <i>South Park</i> ?
FATIMA
Me. Sometime you should try pulling it down.
JORAH
Whatever.
FATIMA
Then people could see your face.
Manha aha aga ta hala him
Maybe she goes to help him.
JORAH
Okay, fine.
He does, reluctantly.
FATIMA
For a big a-hole, you're actually kind of cute.
(A moment, Jorah leaves, Fatima speaks to the audience)

In grade 7, my parents found a book of mine in my room. I'd written "I love Jeff Payette" all over it, a million different times. I didn't even know Jeff Payette. He was in grade 8 and every girl in my class had a crush on him. My parents said that if they ever caught me alone with a boy they'd lock me in my room and never let me out. Can you imagine? Sometimes, all I want is to be just like everyone else.

Scene 7: Still at School

TWO

Let's say Jorah split and went down to the duct.

THREE

And Fatima went to class, where Ms. Anderson, the math teacher, asked her to get up in front of everybody and explain why she wears a hijab.

FATIMA

I said, what? In front of everybody? I tried to be honest. I was, like, it's part of who I am, and it also reminds me of where I come from. She said, "Don't you think wearing it means that men in your culture think they can control you?" I said, "I don't know, don't you think those disgusting sweaters you always wear mean that people think you're a pathetic dork?" Except I didn't actually say that. I said, "I don't really see it that way. But I understand your point."

THREE

Let's say on her way out Fatima got ambushed by a couple of grade 10 girls.

ONE

Let's say when we put on these wigs, we're those girls.

THREE

Let's say we know that's kinda weird.
They put on wigs.
MELISSA
Hey.
FATIMA
Hi.
MELISSA
We love your scarf.
GIRL
It's so pretty.
FATIMA
Thanks.
MELISSA
Quick question.
GIRL
At your old school –
MELISSA
Did you really get attacked by skinheads?
EATINA A
FATIMA
Uh, no.

MELISSA Versions in the heavite!
You were in the hospital.
GIRL And have massive brain damage
And have massive brain damage.
MELISSA
Shut up. She's exaggerating.
FATIMA
It was just some graffiti.
it was just some granti.
MELISSA
That's good.
FATIMA
I guess.
MELISSA
Better than being hit with a pipe.
GIRL

GIRL

MELISSA

GIRL

That's what we heard.

Beat you over the head.

They chased you down with metal pipes.

What did the graffiti say?
FATIMA
"All Muslims must die."
GIRL
Eww. That's so racist.
EATIN (A
FATIMA
Yeah.
MELISSA
Weird.
FATIMA
Anyway
MELISSA
We noticed you talking to Jorah.
GIRL
A lot.
MELISSA
Do you like him?
Do you like lillii:
FATIMA
Sure. I mean, I guess.
MELISSA
(assuming FATIMA will know what she means)

FATIMA
Why not?
MELISSA
He'll freak.
GIRL
Yeah. He's an okay guy, but
MELISSA
All the stuff that happened.
FATIMA
What?
MELISSA
He didn't tell you?
GIRL
Of course not. It'd freak her out. He knows that.
MELISSA
Friendly advice: be careful. He's not always as nice as he seems.

FATIMA doesn't know what that's supposed to mean.

Don't tell him I talked to you, okay?

I'm Melissa.

MELISSA

FATIMA
What do you mean?
CIDI
GIRL
We gotta go.
FATIMA
No, hang on. What are you talking about?
MELISSA
See ya.
FATIMA
Bye.
THREE
Let's say that night, Fatima was up in her room, like usual –
ONE
She told her parents she had a big history assignment, about the Holocaust –
TWO
Let's say that, despite what the girls told her, she decided to become Jorah's friend.
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
Scene 8: Fatima and Jorah, in Their Own Rooms
Seene of Latina and Joran, in Their Own Rooms
JORAH and FATIMA text or instant message each other.
ootali ana i mimi tentor mount message each omer.
JORAH
yo

FATIMA
hi kenny
JORAH
shitup.
JORAH
shutup i mn
FATIMA
ha =) whr u?
na – / win u.
JORAH
home
FATIMA
me2 skype?
JORAH
k
They can now see each other and are speaking over Skype or some kind of video chat
FATIMA
Ta da.
1 u uu.
JORAH
Hey. Nice scarf.
FATIMA

Thanks. I tied it Jordanian style.
JORAH
What's that?
FATIMA
Duh. A country. Jordan. It's near where I'm from.
JORAH
Which is, like, what? Mongolia?
FATIMA
Oh my god. That is so ignorant. Mongolia is next to China. Do I look Chinese?
JORAH
No.
FATIMA
Exactly. I'm from Egypt.
JORAH
Oh. Like with pyramids and stuff. What?
FATIMA
It's not just pyramids. It's one of the world's oldest civilizations.
JORAH
Yeah, you ride camels.
FATIMA

Oh my god. We invented math. And paper. And condoms.

JORAH

Seriously?

FATIMA

I shouldn't have said that.

JORAH

It's cool. But you do ride camels. I've seen pictures

FATIMA

Only tourists ride camels. They're nasty. They spit everywhere and try to throw you off. More people ride donkeys.

JORAH

Damn.

FATIMA

Yeah. But we had a car. If you have enough money, you get a car. Or motorcycles. With whole families riding on them, like, four or five people hanging on. And no traffic lights. Not really any laws at all. People just drive and honk. When we moved here, it was so embarrassing. My father would go crazy fast, honking at everybody, and speed through red lights. He got, like, three tickets in a week.

JORAH

Cool.

FATIMA

I guess. That your room?

JORAH

Yeah.
FATIMA
Your parents there?
JORAH
No. Yours?
FATIMA
Always.
JORAH
They're strict.
EATH AA
FATIMA
You have no idea.
JORAH
It's like some Muslim thing.
FATIMA
Yours just let you do what you want?
JORAH
Pretty much.
FATIMA
Lucky.
JORAH
I guess.

FATIMA
Some girl asked me about you today.
JORAH
Who?
FATIMA
Wanted to know if I liked you.
JORAH
What did you say?
Beat
JORAH
Okay, I see.
FATIMA
I'm not even allowed to date guys.
He laughs.
FATIMA
What?
JORAH
"Date." You sound like you're in grade 5.
FATIMA

Shut up. If my parents knew I was even talking to you, they'd kill me. And they'd kill you too.

JORAH They'd have to find me first.
FATIMA They would. They'd track you down.
JORAH Seriously?
FATIMA Oh yeah. They'd go all ISIS on you.
JORAH
Ha ha. You could stand up to them. Tell them it's different here. You have a right to do what you want.
FATIMA It was Melissa who asked me about you. About us.
JORAH Oh.
FATIMA Did you go out?
JORAH Not really. For a while.
FATIMA

She said something weird.

JORAH
No doubt.
FATIMA
That I should be careful.
JORAH
Of what?
FATIMA
You.
JORAH
I dumped her.
FATIMA
Why?
JORAH
Because she bored the crap out of me.
FATIMA
Uh okay.
IODAH
JORAH
So she's pissed. That's all. Besides, it's the sort of thing you'd only talk about to someone you
really trust, you know. Like, if you were going out.

Beat

JORAH
But we're not.
FATIMA
That's true, we're not.
JORAH
Right.
FATIMA
Yeah.
JORAH
You're really pretty. And not just pretty. Smart too.
Beat.
JORAH
And I got to say: the whole Muslim thing? It's kind of super-hot.
FATIMA
(to audience)
He's really sweet. Right? And every girl in this dumb school, if they think some guy's sweet,
they can just tell him and, if he likes her, then they hang out, and But me? I'm at home hiding
in my room pretending to do homework, doing every little thing I'm told.
ONE
Let's say Fatima and Jorah hung out at school a lot.

TWO

And Jorah would try to get her to come to the duct.

П	רי	rı	D	Т	71	
	ш		ıĸ	. 1	٦, ا	Г,

But she'd say, I can't. I can't miss class. My parents would freak.

TWO

Until a couple of days later, when she changed her mind.

Scene 9: The Duct

JORAH

Nice, eh? It's a river that runs under the whole city. They covered it up, except for this spot. Here you can see out, but nobody can see in. Evans followed me here once, but I hid up in there, and he never found me.

FATIMA

Wow.

JORAH

Relax, it's all good.

FATIMA

Yeah.

JORAH

It's just one class. Nobody cares. You know that, right?

FATIMA

Okay.

JORAH

Trust me. I know.
FATIMA
I bet you do.
JORAH
Shut up.
E A TIM A
FATIMA If we got marks for skipping, you'd be like a genius.
JORAH
I'm not stupid.
FATIMA
I'm just bugging you!
JORAH
Very funny.
FATIMA
Ha ha ha.
JORAH
That's where I live, right up there. (he gestures towards his apartment). My whole life. You look really good right now, in the sun, the shadows, they make you look pretty.
FATIMA
Good line. But not really.
JORAH

I googled how to talk to Muslim girls. It said to tell you I saw your hair, so that means you have
to marry me. Melissa's dumb friend, she walks right up to me, goes, "She's Muslim, you know."
I'm, like, "Yeah," and she goes, "Yeah, dumbass. That means you'll never get any."
FATIMA
Gross.
JORAH
Is she right?
FATIMA
I guess it depends what you mean by "any."
JORAH
I don't know.
FATIMA
Me neither. It's weird how people act like know something about Islam, when they don't have a
clue.
JORAH
I don't.
FATIMA
I know.
JORAH
I'd guess you're not supposed to be this close to a guy.

FATIMA

You're smarter than you look.

Something happens, they are touching?
JORAH
Does this mean we're going out?
Something that tells us yes.
Scene 10: Outside Mr. E's Office, a Few Days Later
EVANS
Fatima. How are things going?
FATIMA
Uh, fine.
EVANS
You're adjusting all right?
FATIMA
Sure, yeah.
EVANS
I know you weren't too happy about coming to St. Mary's.
FATIMA
It's okay.
EVANS
You've skipped a couple of classes.

Beat
FATIMA
Are you going to tell my parents?
EVANS
I'm supposed to.
FATIMA
Please don't.
EVANS
What would they do?
FATIMA
Kill me.
Kill life.
EVANS
What do you mean by that? Would they hurt you?
FATIMA
Huh?
EVANS
How harshly would you be punished?
FATIMA
I don't know.

EVANS

It's important. I need to know what you think they would do.
FATIMA
I've never skipped a class before in my life.
Beat.
EVANS
Can I ask you a personal question?
FATIMA
I guess.
EVANS
Are you and Jorah going out?
Beat
EVANS
I know that, when you're new to a school and when something traumatic has happened, like the
graffiti incident, you can feel the need to fit in.
FATIMA
I'm fine.
EVANS
Jorah's not a bad person, don't get me wrong. But I'm not sure he's right for someone like you.
FATIMA
What do you mean "someone like me"?

EVANS
Do your parents know about your relationship?
FATIMA doesn't answer.
EVANS
I've known Jorah for a long time. He's been through a lot. It's not his fault, but I think you
should be very careful. Really. (<i>beat</i>) For now, just for a bit – why don't you try giving Jorah a
little more space?
Beat.
EVANS
Will you think about it?
FATIMA
I have to go home.
EVANS
Look – do yourself a favour. Ask Jorah about his dad.
FATIMA
His dad?
EVANS
Yes, his dad.

Scene 11: Each at Home, in Their Own Spaces

FATIMA

hey

thinking	
@ u.	
FATIMA	
me2	
JORAH	
sup?	
Now they videochat	
FATIMA	
Hi.	
JORAH	
Smile.	
FATIMA	
What?	
IODAH	
JORAH Just do it. Please?	

JORAH

FATIMA

what

JORAH

tay

JORAH
Nice.
FATIMA
What?
JORAH
Screenshot. You look awesome.
FATIMA
Thanks.
D . 1 1 1 1 1 1
Beat. Jorah checks his phone.
FATIMA
Thanks for being cool.
JORAH
Always.
FATIMA
You know what I mean.
JORAH
Not really.
FATIMA
Patient. With me. You know.

She smiles.

JORAH
You're welcome.
FATIMA
I've never done this before.
JORAH
No!
FATIMA
Shut up! Back home I wouldn't have even thought about it. There would have been no way. But
here it's like everyone can do whatever they want.
JORAH
You're not like anybody I've ever known. That's it's what I like about you.
FATIMA
It's what I like about you too. Hey, so, the weirdest thing happened today.
JORAH
What?
FATIMA
Something I overheard somebody was talking about your dad.
JORAH
What did they say?
FATIMA
Nothing I could understand, just

JORAH
What? Was it Melissa?
FATIMA
No.
JORAH
Who?
FATIMA
Some other kids.
JORAH
Just standing there talking about my frigging dad?
FATIMA
Kind of.
JORAH
What?
FATIMA
Don't be mad. I just – overheard them.
IODAH
JORAH
Saying what?
FATIMA
I couldn't understand it.
i couldn't understand it.

JORAH

Who was it?
FATIMA
I told you –
JORAH
What did they look like? Were they in our grade?
FATIMA
Why does it matter?
JORAH
Melissa.
FATIMA
No, Jorah, it wasn't.
JORAH
Who else?
Beat.
JORAH
People think they know. They think they know about him, and me. But they don't. They don't know anything.
know anything.
Beat.
FATIMA
You can trust me.

Beat

\mathbf{F}_{I}	AT	IΜ	Α

I've never – what – we're doing this? If my parents found out, I'd be dead. For me to do – even this – with a boy, it's the most shameful thing they could imagine. And I know you don't understand, but if I'm going to do that, I need to know who I'm doing it with..

JORAH

You're not like your parents right?

FATIMA

Yeah.

JORAH

Totally different.

FATIMA

Yeah, I mean, in a lot of things.

JORAH

Me too. I'm different than my dad too.

FATIMA

Tell me.

Beat.

JORAH

He's inside.

FATIMA

Inside what?
JORAH Duh. Jail. That freak you out?
FATIMA No.
JORAH Liar.
FATIMA What did he do?
JORAH Stuff.
A long beat.
JORAH I was in grade 7. I was in my room, and they were fighting in the kitchen, and I was on the computer, and so I put my headphones on. Didn't hear it. Except one thing, at the end. A smash. I looked down the hall. Mum was holding her face, and there was broken stuff on the floor, and he was pacing back and forth. He was crying, and throwing shit, and yelling he was sorry. All at the same time.
I ran outside. Went to the duct. It's where I always went.
At school, I had to go to all these counsellors. They'd always ask me questions, like, "How do you feel?" I'd be, like, "I don't know."

After, people looked at me different. I'd catch a teacher staring at me. Kids too. Like I was dangerous. Like they had a reason to be scared. I changed schools but people hear, they find out. It was all over the news. If you google our name, it's what comes up.

He got three years, with no parole, because they said it wasn't the first time. That there was a hadn't ever really noticed. Just sat in my room, with my headphones on, not really thinking about

"pattern of abuse." Which I guess is true. But honestly, until I heard the ambulance that day, I much at all. FATIMA Oh, Jorah. **JORAH** What? **FATIMA** I don't know. I'm so sorry. **JORAH** Shit happens. FATIMA I guess. Did he ever ... hurt you? **JORAH** No. I mean, I don't know. Not really. **FATIMA**

JORAH

I don't know what to say.

Nobody does.
FATIMA That must be so hard.
JORAH Whatever. I guess.
FATIMA Jorah.
Beat.
FATIMA I won't tell anyone.
Beat
FATIMA
Trust me.
She texts.
JORAH
Okay.
FATIMA blows a quick kiss.
FATIMA
I trust you.

JORAH
I trust you too.
EATEN (A
FATIMA
I know what it's like to have people think you're a freak.
FATIMA blows another kiss.
FATIMA
To want to be like everybody else.
She starts to remove her hijab.
FATIMA
I trust you. Oh my god.
She shows more of her hair.
JORAH
Fatima –
FATIMA
I trust you.
FATIMA is now showing all her hair. She makes the sign of a heart.
Music. FATIMA is alone onstage.
THREE
Let's say that night Fatima had a dream.

In the dream, they start to make out, tentatively at first, then passionately. Jorah pushes further.
She tries to signal enough, or to stop him. He keeps pushing. Music builds. It is big, epic.
FATIMA
Stop!
Scene 12: A Series of Texts
JORAH
yo
Fatima doesn't respond.
JORAH
u n calc?
Fatima doesn't respond.
JORAH wn2 chill
WIIZ CIIII
Fatima doesn't respond.
JORAH
wru
FATIMA
;)
JORAH

Scene 14: The Next Day

JORAH

Hey.

Scene 13: At School in the Hallway
MELISSA
Jorah's looking for you.
FATIMA
Oh, thanks.
MELISSA
How are things going?
FATIMA Fine.
MELISSA
You sure? He's having trouble finding you.
FATIMA No, everything's good.
MELISSA
I'm glad. I'm not jealous, you know. You guys are such a cute couple. I really want you two to
work.

FATIMA
Nothing.
JORAH
You have really pretty hair. Joke. Here. (handing her a print of a photograph) It's the screenshot.
JORAH moves in for a kiss that FATIMA rejects.
JORAH
What?
FATIMA
You can't show this to anybody.
JORAH
I'm not. I'm giving it to you.
FATIMA
I could get in so much trouble.
JORAH
You trust me, remember?
FATIMA
You don't understand.
IOD A II
JORAH Wilada
What?
Beat
DOW

Sounds fun.
FATIMA It wasn't. I kept telling you to stop, but you wouldn't.
JORAH It was a dream.
FATIMA I shouldn't have taken off my scarf.
JORAH Why not? I didn't ask you to.
FATIMA I know.
JORAH You did it. You wanted to. You want to.
FATIMA I know!
Beat.
JORAH

Last night, after, I had this dream, that we were ... making out.

FATIMA

JORAH

What's the big deal?

FATIMA
My whole life, that's what.
JORAH
Your whole life?
FATIMA
And my family, and my religion. What I did is a sin –
JORAH
You're talking like we slept together –
FATIMA
A sin against God,
JORAH
Showing me your hair?
FATIMA
You don't understand. For someone like you, it's impossible.
JORAH
Someone like me?
FATIMA
Yes.
JORAH

An a-hole with a criminal dad.

FATIMA
That's not what I meant –
JORAH
Right.
FATIMA
You don't understand –
JORAH
All I do is try to understand.
FATIMA
I couldn't sleep, I was up all night, and I know that's weird, but all the girls you go out with, like
Melissa –
JORAH
Melissa?
FATIMA
We're too different.
Beat.
JORAH
I guess Melissa was right.
FATIMA
What do you mean?

JORAH

About me not getting any. Weird thing is, for the first time in my life I didn't even try. (*shows her the photograph*) "The most beautiful girl in the world." That's what I wrote on it. (*he rips up the photograph*) There. Now you're safe.

FATIMA

I'm sorry.

JORAH

One thing. I want to know -- which kid was talking shit about my dad?

Beat.

JORAH

You owe me.

FATIMA

It wasn't a kid.

(to audience)

Last summer we went back to Egypt to see our family for the first time. I'd forgotten what it was like to walk around the streets and not have people stare at me like I'm a freak. I was normal again, just like everyone else. That felt really weird.

Scene 15: Outside Mr. E's Office

This is a climactic scene. It should feel heightened, symphonic, and kind of mythic – the moment past and present come together. You might consider breaking the convention and having One, Two and Three act out some of the almost-violence as they narrate it, somewhat blurring the distinction between character and storyteller.

THREE
Let's say when Jorah started thinking –
TWO
About how Mr. E has no right to tell people about his family, and what's gone on with him –
ONE
No f-ing right at all.
THREE
And let's say when Jorah started thinking that, he couldn't stop, because of the injustice of it, and a feeling in his gut, and the voice in his head that kept talking about it, over and over again.
TWO
Let's say he spent most of the afternoon planning his ambush –
ONE
Let's say it was almost the end of school.
THREE
Let's say Jorah was waiting outside Mr. E's office, where they've got the really hard chairs.
FATIMA
What are you doing?
JORAH
Nothing, I just want to talk to him.

FATIMA

You can't.

JORAH
Really? Cuz this is a free country. But maybe you don't realize that.
FATIMA
It doesn't have anything to do with your dad.
EVANS
Jorah. Is everything okay?
JORAH
Awesome.
TWO
Let's say Jorah started talking to Mr. E –
THREE
And pretty soon he was yelling –
ONE
Let's say Mr. E tried to calm him down, and pretty soon there was a bit of a crowd gathered
around –
TWO
Let's say Jorah's made threats so somebody called the principal –
ONE
Because they'd all heard stories about what happens when an angry kid goes psycho in a school
ONE

And let's say that Jorah cocked his fist -

THREE
And Mr. E put up his hands –
TWO
And let's say he was just about to pound the crap out of Mr. E –
THREE
When he got a flash, or a picture, in his head –
TWO
About what used to happen –
ONE
A while ago –
THREE
At his home –
TWO
When was hiding in a corner, not wanting to look, but not being able to help it –
THREE
Watching his dad beat the crap out of his mom.
watering install beat the crap out of institioni.
ONE
Let's say Jorah didn't hit Mr. E –
TWO
But punched the metal locker instead –

THREE
Hard enough to dent it –
OME
ONE
And hurt his hand pretty bad.
THREE
Lat's say the principal was the first one to get there
Let's say the principal was the first one to get there –
TWO
The gym teacher was behind him, trying to catch up -
THREE
Because the gym teacher was kind of out of shape –
TWO
They were both running up the hall, calling his name, and yelling –
THREE
In that way adults do –
TWO
TWO
When they think things are about to get bad.
THREE
Let's say Jorah yelled back –
Let 5 bay votain yelled odek
ONE
"A-hole" –

THREE

And a few other things too –
ONE
That are a little more real.
TWO
He took off in the other direction –
THREE
With the gym teacher and principle in hot pursuit –
TWO
And Fatima, in the hall, watching them go
Scene 16: The Duct
THREE
THREE Let's say Jorah ran straight to the duct, because that's where he always goes.
Let's say Jorah ran straight to the duct, because that's where he always goes.
Let's say Jorah ran straight to the duct, because that's where he always goes.
Let's say Jorah ran straight to the duct, because that's where he always goes. FATIMA arrives. JORAH's texting on his phone. FATIMA Hey. That gym teacher didn't stand a chance. Too fat.
Let's say Jorah ran straight to the duct, because that's where he always goes. FATIMA arrives. JORAH's texting on his phone. FATIMA
Let's say Jorah ran straight to the duct, because that's where he always goes. FATIMA arrives. JORAH's texting on his phone. FATIMA Hey. That gym teacher didn't stand a chance. Too fat. Your hand —
Let's say Jorah ran straight to the duct, because that's where he always goes. FATIMA arrives. JORAH's texting on his phone. FATIMA Hey. That gym teacher didn't stand a chance. Too fat.
Let's say Jorah ran straight to the duct, because that's where he always goes. FATIMA arrives. JORAH's texting on his phone. FATIMA Hey. That gym teacher didn't stand a chance. Too fat. Your hand— JORAH
Let's say Jorah ran straight to the duct, because that's where he always goes. FATIMA arrives. JORAH's texting on his phone. FATIMA Hey. That gym teacher didn't stand a chance. Too fat. Your hand— JORAH

JORAH
See ya.
FATIMA
Who are you texting?
Beat.
JORAH
My dad. He gets out this week. He keeps texting me. "I want to see you. You're my son."
wiy dad. He gets out this week. He keeps texting life. I want to see you. I ou le my son.
Beat.
FATIMA
Whoa.
JORAH
What do you think I should do?
FATIMA
I don't know.
JORAH
I thought you knew everything.
FATIMA
No.

JORAH

We had these counsellors. They were always, like, your father is a violent man. You're going to want to forgive him, but you can't. That will just encourage him. It'll make it more likely that he'll do it again. But people aren't always what you think they are.

FATIMA

You should talk to somebody.

JORAH

But not you.

FATIMA

Yeah. For sure. I mean, as friends.

JORAH

Because I got mad? Because I punched a locker? Because my dad's an a-hole? Because you showed me your hair?

FATIMA

No, it's not about you. Can't you see? It's because of me. It's about me.

An awkward moment.

FATIMA

Talk later?

JORAH doesn't respond.

Scene 17: The Next Thing Jorah Did

THREE

Let's say the next thing Jorah did he felt like he was doing it because of love.

ONE
Let's say that night Fatima got a text from Melissa.
THREE
It said –
TWO
Check Facebook. Now!!!!!
THREE
Let's say Fatima followed the link.
TWO
It was a new page.
ONE
"My Muslim ex-girlfriend takes off her hijab!"
THREE
Let's say Jorah had recorded their chats.
TWO
Not really for any reason –
ONE
More like just because it felt like a secret –
TWO
And because sometimes he hates how girls treat him –

THREE

Like he's already done something wrong –

ONE

Under the video was a caption –

THREE

It said, "Actions have consequences" -

TWO

Let's say the page spread fast –

ONE

And let's say Fatima told Mr. E, and he got Facebook to shut it down.

THREE

Let's say Mr. E called Fatima's parents. Let's say Fatima's parents freaked out, and Mr. E talked to them for a long time –

TWO

Let's say as he was talking to them, Mr. E was thinking about a Muslim family in another part of the country who murdered their two daughters because they thought they had dishonoured their family by being sluts.

ONE

Let's say there's almost two billion Muslim people in the world.

THREE

Let's say they're not all the same.

FATIMA

I showed my parents. It was the hardest thing I've ever done. I said, "All I did was blow kisses and show him some hair." I was crying, but I was, like, "What's the big deal? Is that really so bad? Do you know what girls do online?" They said, "No, we don't." Of course not. I was, like, "Well, you should look sometime." Next day they told me my punishment. No more computer in my room.

THREE

Let's say Fatima's parents surprised her.

TWO

Let's say some kids might have downloaded the video, but it didn't go viral.

ONE

Let's say Fatima's parents let her go back to her old school and reunite with Seema and Hama and Lindsay.

TWO

Let's say when people talked about the video, they exaggerated, and rumours spread that made it sound way more explicit than it was.

THREE

Let's say Fatima decided to ignore them and focus on her friends, and after a while the rumours kind of went away.

TWO

Let's say sometimes people do bad things, that they regret.

THREE

Let's say a couple months later Jorah texted Fatima.

JORAH

I'm sorry.
TWO
Let's say Fatima took two days to answer.
FATIMA
Oh?
JORAH
Stupidest think I've ever done. I was mad. I'm soooooooooooo sorry.
THREE
Let's say there's something about the way he texted, like, twenty-five Os so that made her agree
to meet him, at the duct.
,
Scene 18: The Duct
JORAH
You get in trouble?
FATIMA
Yeah.
1 cmi.
JORAH
I'm so sorry.
FATIMA
You said that.
You said that. JORAH Are you okay?

FATIMA
Good to be back with the jabbers. You?
JORAH
I saw my dad.
FATIMA
Really?
JORAH
First time in three years. I never visited him when he was inside.
Beat.
JORAH
He said he was really sorry. He told me sometimes people do things they wish they could take
back. Then he asked me to talk to my mom. Ask her if she'd see him. So they could talk.
FATIMA
Did you?
ziu you.
JORAH
No. Sometimes it takes more than sorry.
FATIMA
Yes.
100.
JORAH
See you around?

FATIMA
Don't know.
JORAH
As friends?
FATIMA
Maybe.
JORAH
Thing is, I have seen your hair. So we have to get married.
FATIMA
That's a joke, right?
JORAH
Yeah.
FATIMA
Very funny.
JORAH
Ha ha.
THEF
THREE
Let's say they may have gotten together again after that.
TWO
TWO
Or maybe not.

ONE

And let's say –

THREE

The end.

Music rises.

[acknowledgements]

Special thanks: Dean Fleming, Emma Tibaldo, and Amanda Kellock, for their invaluable contributions to the development of this play. Barry Cole, Amanda Fritzlan, Sumayya Kassamali, Guillermo Verdecchia, Zak and Oscar Youssef.

[contributor bio]

Dennis Foon is a Detroit-born playwright, novelist, producer, and screenwriter. He was the founder and artistic director, from 1974 to 1986, of Vancouver's Green Thumb Theatre, a company that soon evolved into a cutting-edge theatre with an award-winning repertory of plays about the reality of young people and the dilemmas they face.

[author bio]

Marcus Youssef's dozen plays and performance events have been produced in theatres and festivals across North America, Europe and Australia, from New York to Dublin to Berlin. His awards include Rio-Tinto Alcan Performing Arts, Chalmer's Canadian Play, Arts Club Silver Commission, Seattle Times Footlight, Vancouver Critics' Choice Innovation (three times), as well as numerous local awards and nominations for best new play, production, and director in Vancouver, Toronto and Montreal. Marcus has been artistic director of Vancouver's Neworld Theatre since 2005, where he also co-founded Progress Lab 1422, a collaboratively managed, six-thousand-square-foot studio and production hub. Youssef has served as an assistant professor at Montreal's Concordia University and implemented Canada's first join Bachelor of Performing Arts degree program at Capilano University. He was the inaugural chair of Vancouver's Arts and Culture Policy Council, teaches regularly at the National Theatre School of Canada and Langara College's Studio 58, and is an editorial advisor to *Canadian Theatre Review*. Youssef lives in East Vancouver with his partner, teacher Amanda Fritzlan, and their sons Oscar and Zak.